

Số: 05/2023/QĐST-DS

Tam Bình, ngày 15 tháng 3 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 3 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 130/2022/TLST-DS ngày 24 tháng 10 năm 2022.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- Nguyên đơn: Ngân hàng T; địa chỉ trụ sở Số 2x6 - 2x8, đường N1, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn:*

+ Bà Nguyễn Đức Thạch D; địa chỉ làm việc Số 2x6 – 2x8, đường N1, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh là người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn (Tổng giám đốc Ngân hàng T).

+ Ông Huỳnh Nghĩa N2; địa chỉ làm việc Số 17, Tổ 10, đường Đ, Khóm 1, thị trấn B, huyện B, tỉnh Vĩnh Long là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (Quyết định ủy quyền số 3272/2022/QĐ-PL ngày 26 tháng 12 năm 2022).

- Bị đơn: Bà Nguyễn Thị O, sinh năm 1953; địa chỉ Khóm 1, thị trấn B, huyện B, tỉnh Vĩnh Long.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

**2.1. Về nội dung tranh chấp:**

2.1.1. Bà Nguyễn Thị O đồng ý trả cho Ngân hàng T số tiền nợ 13.049.495 (Mười ba triệu không trăm bốn mươi chín nghìn bốn trăm chín mươi lăm) đồng.

2.1.2. Bà Nguyễn Thị O đồng ý tiếp tục trả lãi quá hạn cho Ngân hàng T theo mức lãi suất thỏa thuận tại Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng số 13xx079 đã ký ngày 29 tháng 10 năm 2019 kèm bản Điều khoản và điều kiện phát hành và sử dụng thẻ tín dụng cá nhân của Ngân hàng T.

Thời điểm trả lãi quá hạn tiếp theo được tính kể từ ngày 08 tháng 3 năm 2023 cho đến khi bà O trả xong dư nợ gốc số tiền 7.052.969 (Bảy triệu không trăm năm mươi hai nghìn chín trăm sáu mươi chín) đồng.

## **2.2. Về án phí dân sự sơ thẩm:**

2.2.1. Bà Nguyễn Thị O đồng ý chịu án phí tính tròn số tiền 326.237 (Ba trăm hai mươi sáu nghìn hai trăm ba mươi bảy) đồng. Do bà O là người cao tuổi có đơn đề nghị miễn án phí hợp lệ nên miễn án phí cho bà O số tiền 163.163 (Một trăm sáu mươi ba nghìn một trăm sáu mươi ba) đồng. Bà O còn phải nộp án phí số tiền 163.164 (Một trăm sáu mươi ba nghìn một trăm sáu mươi bốn) đồng.

2.2.2. Hoàn trả cho Ngân hàng T được nhận lại số tiền 300.000 (Ba trăm nghìn) đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số N0011033 ngày 24 tháng 10 năm 2022 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tam Bình.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Vĩnh Long: 02;
- VKSND huyện Tam Bình: 02;
- CC.THADS huyện Tam Bình: 01;
- ĐD.NĐ + BĐ: 03;
- Lưu hồ sơ vụ án: 01;
- Lưu án văn: 06.

### **THẨM PHÁN**

*(Đã ký)*

**Cao Minh Tân**